

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)  
**MUNICIPIO:** Hellín  
**PROVINCIA:** Albacete  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 191; HEp 6, 35; AE 1995, 913  
**N. INV:** Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)  
**TIPO YACIMIENTO:**  
**OBJETO:** Pared  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** PARIETAL/RUPESTRE  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** RELIGIOSO  
**TÉCNICA:** Grafito  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:** 15,5  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1  
**H. MAX. LETRA:** 1,6  
**H. MIN. LETRA:** 0,5  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:**  
**CONS. ARQ.:**  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 In nomine D(omi)ni e[t] +++abu+[- - -]

Lectura dada por Velázquez 1993:11.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Velázquez 1993: 11

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Está casi a la misma altura de la inscripción HEp 6, 34 y en la parte derecha de la misma cuadrícula. El inicio se lee con facilidad, pero el resto está muy deteriorado al haber sido rayado, con lo que ni siquiera puede establecerse con seguridad el campo epigráfico. Medidas campo epigráfico: 15,5 longitud, de los que sólo unos 8 cm resultan legibles (HEp 6, 35). La Pared E contiene bastantes inscripciones de cronología posterior a las del resto de la cueva, habiendo sido muy reutilizada con lo que sólo quedan escasos restos de inscripciones, a veces ininteligibles en una buena parte. Las frases que aún pueden leerse, aun en parte, revelan las fórmulas típicas de invocación o aclamación cristiana que proliferan por toda la cueva (HEp 6, 28-35).

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra cursiva de época visigoda. La Pared E se caracteriza por contener una serie de inscripciones trazadas en letra cursiva de época visigoda, similar a la de otras paredes, aunque aquí con mayor profusión (HEp 6, 28-35).

#### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Probablemente sea del siglo VII (HEp 6, 25-63).

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Pared E, cuadrícula 31, de la Cueva de la Camareta. Tal vez, la cueva había servido de retiro en el pasado a algún eremita ¿quizás Cila? y posteriormente fue visitada por cristianos o personas que simplemente acudían para conocer un lugar afamado.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

#### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

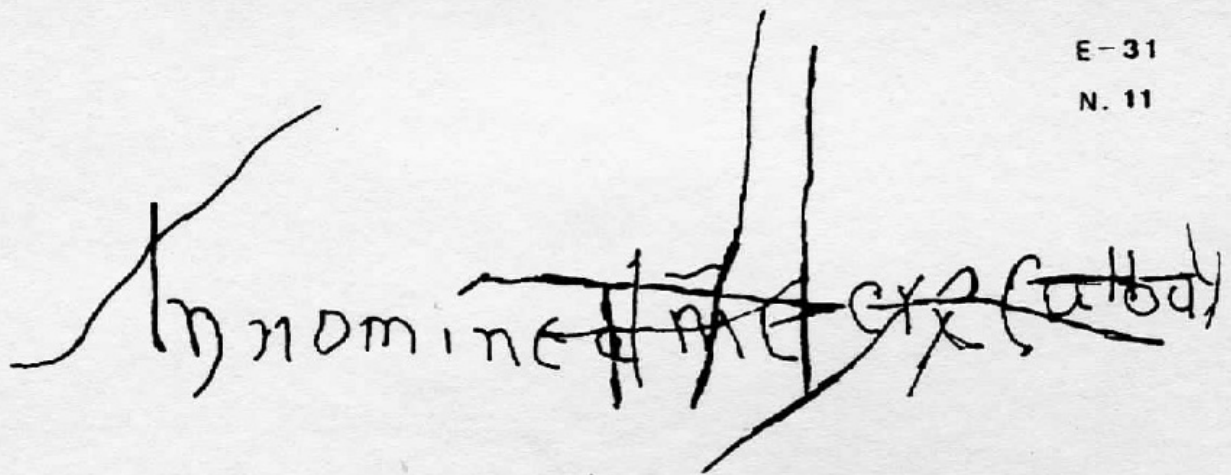
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 191; HEp 6, 35; AE 1995, 913; Velázquez Soriano, Isabel (1993) Las inscripciones latinas de la cueva de La Camareta, , En: Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía, nº 10 (Ejemplar dedicado a: La cueva de la Camareta (Agramón, Hellín-Albacete), p. 290-291, nº 11.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**

E-31

N. 11



In nomine D(omi)ni e[ti]a[m] +++abu+ [- - -]

Texto:

In nomine D(omi)ni e[ti]a[m] +++abu+ [- - -]

pizarra1